

конференции и заседания в соответствии со следующими рекомендациями Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений:

- i) должен быть установлен порядок очередности для определения областей и программ заседаний и конференций на долгосрочной основе,
- ii) должно быть определено и принято во внимание наличие необходимых людских и материальных ресурсов для обслуживания конференций,
- iii) должны быть определены и учтены финансовые возможности организаций и государств-членов в отношении покрытия расходов, необходимых для проведения конференций,
- iv) конференции одного и того же органа или конференции аналогичного характера должны проводиться с надлежащими интервалами<sup>34</sup>.

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии расписание конференций на 1971 г. и предварительные расписания конференций на 1972 и 1973 гг.;

14. *отмечает*, что Экономический и Социальный Совет уже добился определенного успеха в сокращении числа заседаний своих вспомогательных органов, как об этом говорится в пунктах 615—629 его доклада, за период с 3 августа 1968 г. по 8 августа 1969 г.<sup>35</sup>, и что Совет по торговле и развитию изучил предложения относительно улучшения аппарата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию<sup>36</sup>, и настоятельно призывает оба эти органа продолжать усилия по сокращению числа заседаний вспомогательных органов, не нанося ущерба эффективным позитивным видам деятельности по программам, представляющим неоспоримую ценность;

15. *принимает к сведению* замечания Объединенной инспекционной группы, содержащиеся в пункте 198 ее доклада<sup>37</sup>, относительно необходимости улучшения существующей в Организации Объединенных Наций системы проведения совещаний и просит ее представить через соответствующие каналы доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии, изложив свои соображения о возможном улучшении системы, применяемой Организацией Объединенных Наций при подготовке и издании документов до, во время и после заседаний, вклю-

чая сессии Генеральной Ассамблеи, а также об организации работы во время таких заседаний.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

## 2610 (XXIV). Доклады о ревизии расходования средств специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

*Генеральная Ассамблея*

*принимает к сведению* доклады о ревизии расходования за год, закончившийся 31 декабря 1969 г., участвующими учреждениями-исполнителями средств, ассигнованных по счету технической помощи Программы развития Организации Объединенных Наций<sup>38</sup> и по счету Специального фонда Программы развития Организации Объединенных Наций<sup>39</sup>, а также замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по этим докладам<sup>40</sup>.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

## 2611 (XXIV). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

*Генеральная Ассамблея*

1. *принимает к сведению* доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о проблемах координации общего характера<sup>41</sup> и об административных бюджетах на 1970 г. специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии<sup>42</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря направить доклад по вопросам координации общего характера ответственным руководителям специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии через консультативный аппарат Административного комитета по координации, а также членам Комитета по программе и координации, Комиссии ревизоров и Объединенной инспекционной группе для их информации;

3. *просит далее* Генерального секретаря направить ответственным руководителям специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии замечания Консультативного комитета по административным

<sup>34</sup> Там же, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 80 повестки дня, документ A/6343, пункт 104 k.

<sup>35</sup> Там же, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/7603 и Согг.1).

<sup>36</sup> Там же, Дополнение № 16 (A/7616), часть третья, глава VI.

<sup>37</sup> Документ A/7576 и Согг.1, Приложение.

<sup>38</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/7627).

<sup>39</sup> Там же, Дополнение № 28 (A/7628).

<sup>40</sup> Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 79 повестки дня, документы A/7883 и A/7884.

<sup>41</sup> Там же, пункт 80 повестки дня, документ A/7805.

<sup>42</sup> Там же, документ A/7818.

и бюджетным вопросам, содержащиеся в главе III его доклада об административных бюджетах на 1970 г.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

### 2612 (XXIV). Международная школа Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>43</sup> и приложенный к нему доклад Совета попечителей Международной школы Организации Объединенных Наций, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>44</sup>,*

*ссылаясь на свои резолюции 1102 (XI) от 27 февраля 1957 г., 1297 (XIII) от 5 декабря 1958 г., 1439 (XIV) от 5 декабря 1959 г., 1591 (XV) от 20 декабря 1960 г., 1727 (XVI) от 20 декабря 1961 г., 1853 (XVII) от 19 декабря 1962 г., 1982 (XVIII) от 17 декабря 1963 г., 2123 (XX) от 21 декабря 1965 г., 2176 (XXI) от 9 декабря 1966 г., 2358 (XXII) от 19 декабря 1967 г. и 2477 (XXIII) от 21 декабря 1968 г., в которых она, в частности, признала роль Международной школы Организации Объединенных Наций как фактора в наборе и сохранении международного персонала, подтвердила, что предоставление необходимых помещений школе целиком отвечает интересам Организации, и выразила надежду, что будет обеспечена финансовая платежеспособность школы,*

*отмечая решение Совета попечителей приступить к строительству новых школьных зданий на участке, расположенном на 25-й улице на восточной стороне, на основе субсидий, предоставленных для этой цели,*

*отмечая с удовлетворением решение Фонда Форда о выделении дополнительной субсидии в размере 4 млн. долл. в фонд на строительство новых помещений при условии, что будет достигнут существенный прогресс в создании фонда развития в сумме 5 млн. долл.,*

*отмечая мнение Генерального секретаря и Совета попечителей о том, что необходимо создать фонд развития в сумме 5 млн. долл. для финансового обеспечения новой школы, а также сохранить плату за обучение детей в пределах возможностей их родителей, которые являются членами персонала Организации Объединенных Наций и делегаций,*

*учитывая рекомендацию о том, что кроме добровольных взносов в фонд развития в размере примерно 350 000 долл., уже обещанных или выплаченных за последние годы 44 правительствами, и поступлений, ожидаемых от предполагаемого внеочередного выпуска марки, по-*

*требуется примерно еще 2 млн. долл. из источников Организации Объединенных Наций в течение последующих трех или четырех лет вместе с оставшейся суммой, которая, как предполагается, будет получена из внешних частных источников, с тем чтобы достичь целевой суммы в 5 млн. долл.,*

*сознавая, что добровольные взносы правительств не оправдали надежд, выраженных в ранее принятых резолюциях,*

*убежденная в том, что для создания фонда развития в размере 2 млн. долл. и для стимулирования добровольных взносов, а также для того, чтобы обеспечить дальнейшее поступление средств для строительства постоянных помещений, будет оправданным коллективный взнос всех государств — членом Организации,*

*отмечая, что школа испытывает дефицит в 65 000 долл. на текущий учебный год,*

1. *ожидает* скорейшего начала фактического строительства постоянных помещений Международной школы Организации Объединенных Наций на участке 25-й улицы на восточной стороне и завершения его к 1972 г.;

2. *уполномочивает* Генерального секретаря приступить без задержки к подготовке выпуска и распространению памятной марки Организации Объединенных Наций, чистые поступления от продажи которой он уполномочивается ассигновать фонду развития Международной школы Организации Объединенных Наций и фонду капитального развития Международной школы в Женеве;

3. *решает* в принципе выделить 2 млн. долл. в фонд развития Международной школы Организации Объединенных Наций в течение четырех лет и, в частности, сделать первоначальный взнос в 500 000 долл. из регулярного бюджета на 1971 г., и отмечает также, что ежегодные субсидии на покрытие текущего дефицита школы будут постепенно сокращаться по мере создания фонда развития;

4. *предлагает* внести дополнительные добровольные взносы в фонд развития Международной школы Организации Объединенных Наций из частных источников и в этой связи одобряет предложение Генерального секретаря о том, чтобы рекомендовать Совету попечителей создать комитет фонда развития, в который входили бы видные деятели, и поставить перед ним задачу добиться путем долгосрочных мер обеспечения к 1973 г. целевой суммы в 2 млн. долл. в форме частных поступлений;

5. *постановляет* внести 65 000 долл. в фонд Международной школы в 1970 г. для покрытия дефицита, ожидаемого в текущем учебном году;

6. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее двадцать

<sup>43</sup> Там же, пункт 85 повестки дня, документ A/7583.

<sup>44</sup> Там же, документ A/7814.